

Registra il tuo prodotto e richiedi assistenza all'indirizzo

www.philips.com/welcome

XL 660



IT Telefono



Avvertimento

Usare solamente batterie ricaricabili.

Prima dell'uso, caricare il ricevitore per 24 ore.

PHILIPS

Sommario

1	Importante	4	3.5	Modalità di benvenuto	13
1.1	Requisiti per l'alimentazione di corrente	4	3.6	Impostare l'ora	15
1.2	Utilizzo del prodotto in conformità con lo standard GAP	5	3.7	Cos'è la modalità standby?	15
1.3	Conformità	6	3.8	Controllare la potenza del segnale	15
1.4	Ambiente	6	3.9	Ricevitore/i perso/i	16
1.5	Riciclaggio e smaltimento	6	3.10	Struttura del menu	17
1.6	Electric, Magnetic and Electromagnetic Fields - Campi elettrici, magnetici ed elettromagnetici ("EMF")	7	4	Chiamata	18
2	Il telefono	8	4.1	Effettuare una chiamata	18
2.1	Contenuto della confezione	8	4.2	Terminare una chiamata	19
2.2	Panoramica del telefono	9	4.3	Rispondere ad una chiamata	19
2.3	Panoramica dell'unità base	10	4.4	Durante una chiamata	19
2.4	Visualizza le icone	11	4.5	Utilizzo del vivavoce	20
2.5	I menu	11	4.6	Utilizzo della composizione rapida	20
3	Per iniziare	12	5	Chiamate interne e in conferenza	21
3.1	Collegare l'unità base	12	5.1	Chiamare un altro ricevitore	21
3.2	Collegare il caricatore	12	5.2	Trasferire una chiamata	21
3.3	Installare il ricevitore	12	5.3	Effettuare una chiamata in conferenza	21
3.4	Controllare il livello di carica	13	6	Testo e Numeri	23
			6.1	Inserire testo e numeri	23

Sommario

7	Rubrica	24	9.3	Salvare una voce di rielezione in rubrica	28
7.1	Visualizzazione della rubrica	24	9.4	Eliminare una voce di rielezione	28
7.2	Chiamare dalla rubrica	24	9.5	Eliminare tutte le voci di rielezione	28
7.3	Aggiungere una voce	24	10	Opzioni Personalizzate	29
7.4	Modificare una voce	25	10.1	Personalizzare il display del telefono	29
7.5	Eliminare una voce	25	10.2	Personalizzare i suoni del telefono	29
7.6	Eliminare tutte le voci	25	10.3	Conferenza automatica	29
8	Registro chiamate	26	11	Impostazioni avanzate	30
8.1	Visualizzazione delle voci di chiamata	26	11.1	Modalità ECO	30
8.2	Richiamare	26	11.2	Registrazione il/i ricevitore/i	30
8.3	Salvare una voce di chiamata in rubrica	26	11.3	Selezione segnale flash	31
8.4	Eliminare una voce di chiamata	26	11.4	Modalità di chiamata	31
8.5	Eliminare tutte le voci di chiamata	27	11.5	Gestione Codice area	31
9	Lista di rielezione	28	11.6	Codice operativo	32
9.1	Visualizzazione delle voci di rielezione	28	11.7	Ripristino delle impostazioni predefinite	32
9.2	Rielezione di un numero chiamato	28			

Sommario

12	Impostazioni Predefinite (pre-programmate)	34
13	Dati tecnici	35
14	Domande frequenti	36
15	Indice	38

1 Importante

Questo prodotto non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando si verifica un'interruzione di corrente. Metodi alternativi devono essere predisposti per l'accesso ai servizi di emergenza.

1.1 Requisiti per l'alimentazione di corrente

- Questo prodotto richiede una rete di alimentazione a 100-240 volt, con corrente alternata monofase, fatta eccezione per le installazioni informatiche definite nello standard EN 60950.
 - La rete elettrica è classificata come pericolosa secondo i criteri dello standard EN 60950. L'unico modo per togliere la corrente a questo prodotto è di staccare la spina di alimentazione dalla presa elettrica. Assicurarsi che la presa elettrica si trovi vicino all'apparecchio e sia sempre facilmente accessibile.
 - La tensione di rete è classificata come TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), secondo la definizione dello standard EN 60950. In seguito ad un'interruzione di corrente, la chiamata in svolgimento e le impostazioni di data e ora saranno perse.
-  **Avvertimento**
- Non permettere al ricevitore di venire a contatto con liquidi o umidità.
 - Non aprire il ricevitore, l'unità base o il caricatore. Ciò potrebbe esporvi a fasci di alta tensione.
- Non permettere ai contatti di carica o alle batterie di venire a contatto con materiali conduttori.
 - C'è la remota possibilità che il prodotto possa essere danneggiato da una tempesta elettrica. Durante una tempesta, si raccomanda di scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente e dalla presa telefonica.
 - Non usare il ricevitore in un'area pericolosa ad es. dove si possa verificare una perdita di gas.
 - Si raccomanda di non usare questo prodotto vicino ad apparecchi medici per la cura intensiva o accanto a portatori di pacemaker.
 - Questo prodotto può causare delle interferenze in apparecchi elettrici quali segreterie telefoniche, televisioni, radio e computer qualora sia posizionato troppo vicino ad essi. Si raccomanda di porre l'unità base a una distanza di almeno un metro da tali apparecchi.
 - Utilizzare solamente l'adattatore di alimentazione fornito insieme all'apparecchio. Una polarità o una tensione errata dell'adattatore può danneggiare seriamente l'Unità.

Adattatore della base:

Philips S005CV0500050

Ingresso: 100-240 V CA/150 mA, 50/60 Hz

Uscita: 5 V CC 500 mA

Adattatore caricatore:

Philips S002CV0500021

Ingresso: 100-240 V CA/100 mA, 50/60 Hz

Uscita: 5 V CC 210 mA

- **ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA È SOSTITUITA CON UN TIPO ERRATO.** Utilizzare solo con Philips, nr. tipo: Batteria ricaricabile Multi-Life 600mAh (2 pile da 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH). Utilizzare esclusivamente il tipo raccomandato, fornito insieme al prodotto. Smaltire le batterie esauste secondo le istruzioni.

Tipo raccomandato:

Batterie ricaricabili Philips 1,2 V 600mAh AAA, Multi-Life 600 mAh

- L'attivazione del vivavoce può aumentare improvvisamente il volume dell'auricolare portandolo ad un livello molto alto: fare in modo che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.
- Questo apparecchio non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando si verifica un'interruzione di corrente. Deve essere disponibile un'alternativa per permettere le chiamate di emergenza.
- Non esporre il telefono a calore eccessivo causato da dispositivi di riscaldamento o dalla luce diretta del sole.
- Non far cadere il telefono o non permettere ad altri oggetti di caderci sopra.
- Non usare alcun agente pulente che contenga alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive poiché può danneggiare l'unità.
- Non usare questo prodotto in luoghi in cui esistono pericoli di esplosione.
- Non permettere che piccoli oggetti metallici vengano a contatto con il prodotto. Ciò può deteriorare la qualità dell'audio e danneggiare il prodotto.
- I telefoni cellulari in funzione, che si trovano nelle vicinanze, possono causare delle interferenze.

Informazioni sulle temperature nel luogo di operatività e nel luogo di conservazione dell'apparecchio:

- Mettere in funzione l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura oscilla sempre tra 0 e 35° C.
- Conservare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura oscilla sempre tra -20 e 45° C.
- La durata delle batterie può risultare ridotta in condizione di basse temperature.



Avvertimento

Oggetti metallici possono essere trattenuti se posizionati vicino o sopra il ricevitore.

1.2 Utilizzo del prodotto in conformità con lo standard GAP

Tutto ciò è garantito dallo standard GAP Ricevitori e unità base DECT™ GAP sono conformi allo standard minimo operativo indifferentemente dalla marca. Il ricevitore e l'unità base del XL660 sono conformi allo standard GAP, ciò vuol dire che sono garantite le seguenti funzioni minime: registrare un ricevitore, prendere la linea, effettuare e ricevere una chiamata. Le funzioni avanzate possono non essere disponibili qualora le

si utilizzi con prodotti di altre marche. Per registrare ed utilizzare il ricevitore XL 660 insieme ad un'unità base conforme al GAP ma di un'altra marca, prima seguire la procedura descritta nelle istruzioni del produttore, quindi seguire la procedura descritta nel presente manuale relativamente alla parte sulla registrazione di un ricevitore.

Per registrare un ricevitore di una marca diversa all'unità base del XL660, passare l'unità base in modalità di registrazione, quindi seguire la procedura descritta nelle istruzioni del produttore del ricevitore.

1.3 Conformità

Philips dichiara che il prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali e alla altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. Questo prodotto può essere collegato solamente alle analoghe reti telefoniche dei paesi citati nella confezione.

È possibile trovare la Dichiarazione di Conformità su www.p4c.philips.com.

1.4 Ambiente

Osservare la normativa locale sullo smaltimento dei materiali della confezione, delle batterie scariche e del vecchio apparecchio. Ove possibile, favorire il loro riciclaggio.

1.5 Riciclaggio e smaltimento

Di seguito si riportano le istruzioni di smaltimento per prodotti vecchi.

La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva RAEE; 2002/96/CE) ha come obiettivo quello di assicurare che i prodotti siano riciclati usando le migliori tecniche disponibili in fatto di trattamento, riutilizzo e riciclaggio per garantire la salute delle persone ed un'elevata protezione ambientale. Il vostro prodotto è ideato e costruito con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riusati.

Non gettare tali prodotti insieme agli altri rifiuti domestici.

Informarsi sulle possibilità locali di raccolta differenziata dei rifiuti per apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate da questo simbolo:



Si consiglia vivamente di ricorrere ad una delle seguenti opzioni di smaltimento:

- Portare il prodotto completo (compresi i cavi, le spine e gli accessori) nel centro apposito di raccolta RAEE.
- Se si acquista un prodotto sostitutivo, consegnare tutti gli elementi del prodotto vecchio al rivenditore. Il negozio è tenuto ad accettarli in base alla direttiva RAEE.

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie:

Le batterie non devono essere gettate tra i normali rifiuti domestici.



Informazioni sui materiali della confezione:

Philips ha contrassegnato i materiali usati per la confezione con simboli standard creati per facilitare il riciclaggio e il corretto smaltimento dei rifiuti finali.



Un contributo finanziario è stato versato al sistema nazionale associato di recupero e riciclaggio.



Il materiale della confezione con le etichette è riciclabile.

- Philips è impegnata nello sviluppo, nella produzione e nella commercializzazione di prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute.
- Philips conferma che qualora i suoi prodotti vengano maneggiati correttamente, secondo l'uso a cui sono destinati, essi possono essere usati in sicurezza sulla base delle prove scientifiche attualmente disponibili.
- Philips svolge un ruolo attivo nello sviluppo degli EMF e dei principi di sicurezza internazionali, riuscendo così ad anticipare ulteriori progressi nella standardizzazione per una rapida integrazione nei suoi prodotti.

1.6 Electric, Magnetic and Electromagnetic Fields - Campi elettrici, magnetici ed elettromagnetici ("EMF")

- Philips Royal Electronics produce e vende numerosi prodotti orientati al consumatore che, solitamente, come per qualsiasi apparecchio elettronico, sono in grado di emettere e ricevere segnali elettromagnetici.
- Uno dei Principi Commerciali fondamentali di Philips è di adottare per i propri prodotti tutte le precauzioni necessarie sulla salute e sulla sicurezza, di rispettare tutti gli obblighi legali vigenti e di operare ampiamente nell'ambito dei principi EMF in vigore durante la fase di fabbricazione dei prodotti.

2 Il telefono

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips!

Per trarre completo vantaggio dall'assistenza offerta da Philips, registra il prodotto su www.philips.com/welcome.

2.1 Contenuto della confezione



Unità base



Ricevitore



Sportello batterie



Alimentazione di corrente



2 batterie NiMH tipo AAA ricaricabili



Cavo telefonico*



Manuale d'Uso



Garanzia



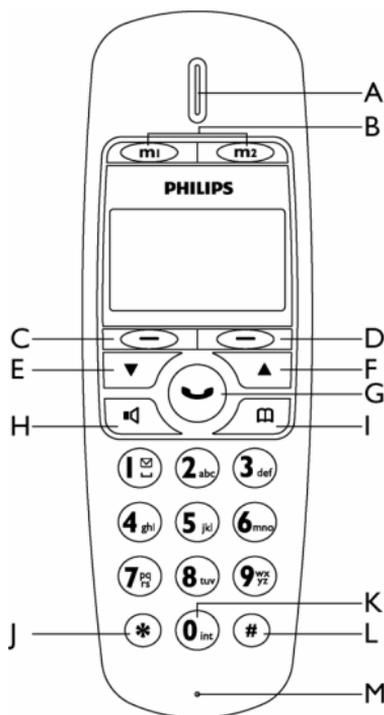
Guida rapida

Nota

*L'adattatore della linea telefonica può non essere attaccato al cavo telefonico. È possibile trovare l'adattatore di linea nella confezione. In tal caso, prima bisogna collegare l'adattatore di linea al cavo telefonico, successivamente si può inserire il cavo telefonico alla presa telefonica.

In confezioni multiple, sarà possibile trovare uno o più ricevitori aggiuntivi, caricatori con unità di alimentazione e batterie ricaricabili extra.

2.2 Panoramica del telefono



A Auricolare

B Tasti memoria (m1) (m2)
Compone rapidamente i numeri telefonici memorizzati

C Tasto Funzione sinistro (—)
Seleziona la funzione visualizzata sul display del ricevitore direttamente sopra di esso.
Permette di accedere alle chiamate ricevute e alle liste di riselectone
Attiva / disattiva la funzione muto del microfono

D Tasto Funzione destro (—)
Seleziona la funzione visualizzata sul display del ricevitore direttamente sopra di esso.

Permette di accedere al menu principale
Esce dal menu / funzionamento

E Tasto giù (▼)
Scorre il menu in basso
Diminuisce il volume dell'auricolare e dell'altoparlante

F Tasto su (▲)
Scorre il menu in alto
Aumenta il volume dell'auricolare e dell'altoparlante

G Tasto Inizio / Fine conversazione (☺)
Consente di effettuare e ricevere chiamate
Termina la chiamata

H Tasto altoparlante
Accende / spegne l'altoparlante

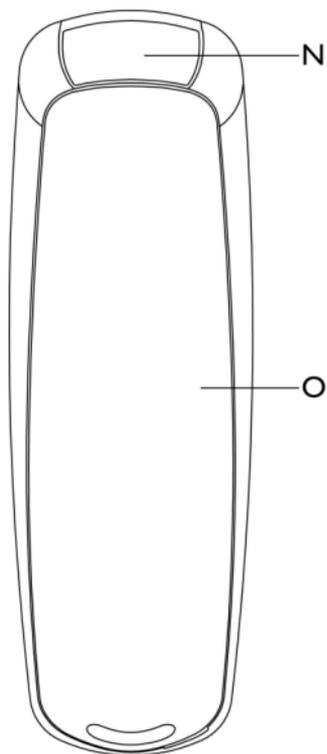
I Tasto rubrica (☎)
Accede alla rubrica

J Tasto asterisco (*)
Compone *

K Tasto Chiamata interna / Conferenza (0-)
Compone 0
Effettua una chiamata interna
Effettua una chiamata in conferenza

L Tasto Pausa (#)
Compone # e mette in pausa

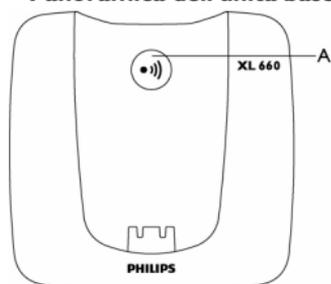
M Microfono



N Altoparlante

O Sportello batterie

2.3 Panoramica dell'unità base



A Tasto cerca ricevitore 

Trova il(i) ricevitore(i)

Accede alla modalità di registrazione

2.4 Visualizza le icone



Ciascuna icona fornisce un messaggio visivo di ciò che accade sul ricevitore.

-  La batteria è caricata al massimo
-  La batteria è completamente scarica.
-  Chiamata in svolgimento
-  Indicatore di posta vocale
-  Registro chiamate
-  Altoparlante attivo
-  Suoneria disattiva
-  Potenza del segnale
-  Modalità ECO

*Quando la modalità ECO è attivata, sul display questa icona sostituirà l'icona .

2.5 I menu

Il telefono presenta una serie di caratteristiche e offre delle funzioni raggruppate in menu.

2.5.1 Navigazione dei menu

Il menu principale include i menu Data e Ora, Squilli, Lingua, Tono tasti e Conferenza.

Dalla modalità standby, è possibile,

- Premere il tasto Funzione destro  **MENU** per accedere al menu principale.
- Premere il tasto Funzione sinistro  **CHIAM.** per accedere alle chiamate ricevute e alle liste di rielezione.
- Premere  per accedere alla rubrica.

* **Suggerimento**

Usare  o  per navigare tra i menu.

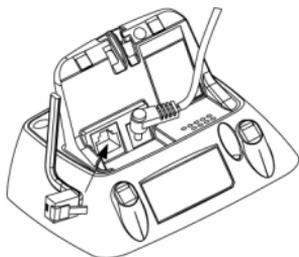
* **Suggerimento**

Passa al menu precedente. Premere il tasto Funzione destro  **INDIET** per passare al menu precedente. Tutte le modifiche non confermate non saranno salvate.

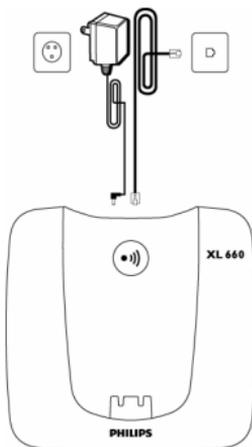
3 Per iniziare

3.1 Collegare l'unità base

- 1 Collegare il jack dell'adattatore di corrente alla presa ubicata sul fondo dell'unità base.



- 2 Collegare l'adattatore dell'alimentazione di rete a una comune presa a muro.
- 3 Collegare il cavo di linea telefonica alla presa telefonica collocata sulla base dell'unità e alla presa telefonica a muro.



3.2 Collegare il caricatore (Solamente per i modelli delle confezioni multiple)

- 1 Collegare l'adattatore dell'alimentazione CA a una comune presa a muro.



3.3 Installare il ricevitore

Avvertimento

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA È SOSTITUITA CON UN TIPO ERRATO.

Utilizzare solo con Philips, nr. tipo: Batteria ricaricabile Multi-Life 600mAh (2 pile da 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH). Utilizzare esclusivamente il tipo raccomandato, fornito insieme al prodotto. Smaltire le batterie esauste secondo le istruzioni.

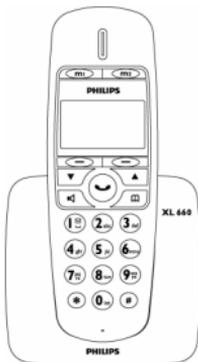
Nota

Prima dell'uso iniziale, caricare il/i ricevitore/i per 24 ore!

- 1** Le batterie sono preinstallate sul ricevitore. Prima di procedere alla messa in carica, rimuovere il foglio isolante tirando via la linguetta sul ricevitore.



- 2** Posizionare il ricevitore sulla base.



Nota

Il ricevitore può scaldarsi durante il caricamento iniziale. Ciò è normale. Il ricevitore può richiedere alcuni secondi per accendersi.

Paese	Lingua predefinita del messaggio di uscita	*Lingua del messaggio di uscita disponibile
Germania	Tedesco	1 - Tedesco
Austria	Tedesco	2 - Turco
Turchia	Turco	3 - Francese
Francia	Francese	4 - Italiano
Svizzera	Inglese	5 - Inglese
Regno Unito Irlanda	Inglese	1 - Inglese

* L'impostazione predefinita prevede che sia visualizzata la lingua 1 per il messaggio di uscita.

3.4 Controllare il livello di carica

L'icona della batteria visualizza il livello di carica corrente.

	Batteria carica
	Batteria scarica. Necessita di ricarica.

Il ricevitore può spegnersi a breve se non viene ricaricato dopo che le batterie si sono esaurite. Se si è al telefono quando le batterie sono quasi scariche, si potranno udire dei segnali acustici di avvertimento. La chiamata si può interrompere subito dopo l'avvertimento.

3.5 Modalità di benvenuto

Al primo utilizzo del ricevitore, è possibile che sia necessario configurarlo in base al paese in cui viene usato. Dopo aver inserito le batterie, Benvenuto apparirà in varie lingue.

Premere **OK**. Ora è possibile impostare il paese per iniziare ad usare il telefono.

Paese	Lingua predefinita del messaggio di uscita	*Lingua del messaggio di uscita disponibile
Italia Portogallo Grecia Spagna	Italiano Portoghese Greco Spagnolo	1 - Italiano 2 - Portoghese 3 - Greco 4 - Spagnolo 5 - Inglese
Paesi Bassi Belgio	Inglese	1 - Olandese 2 - Francese 3 - Tedesco 4 - Inglese
Svezia Norvegia Finlandia Danimarca	Inglese	1 - Svedese 2 - Norvegese 3 - Finlandese 4 - Danese 5 - Inglese
Russia Ucraina	Inglese	1 - Russo 2 - Ucraino 3 - Inglese
Romania Polonia Repubblica Ceca Ungheria Slovacchia Slovenia Croazia Bulgaria Serbia	Inglese	1 - Rumeno 2 - Polacco 3 - Ceco 4 - Ungherese 5 - Inglese
Singapore Indonesia Malaysia	Inglese	1 - Inglese
Australia Nuova Zelanda	Inglese	1 - Inglese

* L'impostazione predefinita prevede che sia visualizzata la lingua 1 per il messaggio di uscita.

3.5.1 Impostare il proprio paese

È necessario impostare il paese appropriato per il telefono affinché quest'ultima funzioni correttamente secondo gli standard nazionali.

Dopo il messaggio di benvenuto,

- 1 Selezionare il proprio paese.
- 2 Premere **OK** per confermare.
 - *L'impostazione del paese è salvata.*

Dopo aver impostato il paese, è possibile configurare la data e l'ora (vedere il paragrafo successivo). Ora il telefono è pronto all'uso. Se si desidera impostare più tardi la data e l'ora, è possibile saltare la configurazione premendo **INDIET**. Per riconfigurare l'impostazione del paese, occorrerà reimpostare il telefono, vedere "Impostazioni Predefinite (pre-programmate)" a pagina 34.

3.6 Impostare l'ora

Il telefono è dotato di un orologio digitale. Impostare l'orologio prima dell'uso iniziale del telefono.

3.6.1 Impostare la data e l'ora

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **DATA & ORA**. Premere **OK** per accedere alla modalità **IMPOSTA DATA**.
- 3 Usare i tasti dei numeri per inserire la data.
- 4 Premere **OK**.
 - *Il ricevitore visualizza la schermata di modifica dell'ora.*
- 5 Usare i tasti dei numeri per inserire l'ora.
- 6 Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

3.7 Cos'è la modalità standby?

Il telefono è in modalità standby quando è inattivo. Lo schermo di standby visualizza il nome e il numero del ricevitore, l'icona di segnale e l'icona della batteria.

Nota

Quando il telefono rimane inattivo per alcuni secondi, la retroilluminazione del telefono si spegnerà. Se il telefono è lasciato inattivo per i successivi 20 secondi, passerà alla modalità **SALVA SCHERMO** con la visualizzazione dell'ora nel formato di un orologio digitale.

3.8 Controllare la potenza del segnale

L'icona del segnale  visualizza lo stato di collegamento tra il ricevitore e l'unità base. Un'icona fissa significa che il ricevitore e l'unità base sono collegati tra loro. Un'icona che lampeggia significa che il ricevitore e l'unità base non sono tra loro collegati.

Se ci si sposta troppo lontano dall'unità base mentre si è al telefono, si udiranno dei segnali acustici di avvertimento con i quali si informa che il ricevitore è quasi fuori portata / il collegamento è perso. Avvicinare il ricevitore all'unità base altrimenti la chiamata può interrompersi poco dopo il segnale di avvertimento.

Nota

Se il ricevitore ha perso il collegamento, non sarà possibile effettuare o ricevere chiamate. Inoltre, non sarà possibile utilizzare diverse delle funzioni o delle caratteristiche del telefono.

3.9 Ricevitore/i perso/i

- 1** Premere  sull'unità base.
 - *Tutti i ricevitori connessi a questa unità base iniziano a squillare.*
- 2** Premere nuovamente  sull'unità base per arrestare la funzione di cerca ricev.
 - *Tutti i ricevitori non squillano più.*

OPPURE

Premere qualsiasi tasto sul ricevitore per arrestare la funzione di trova ricevitore per tutti i ricevitori (fatta eccezione se si preme **SILENZ**, con la quale si arresterà solamente la funzione di trova ricevitore per quel ricevitore).

3.10 Struttura del menu

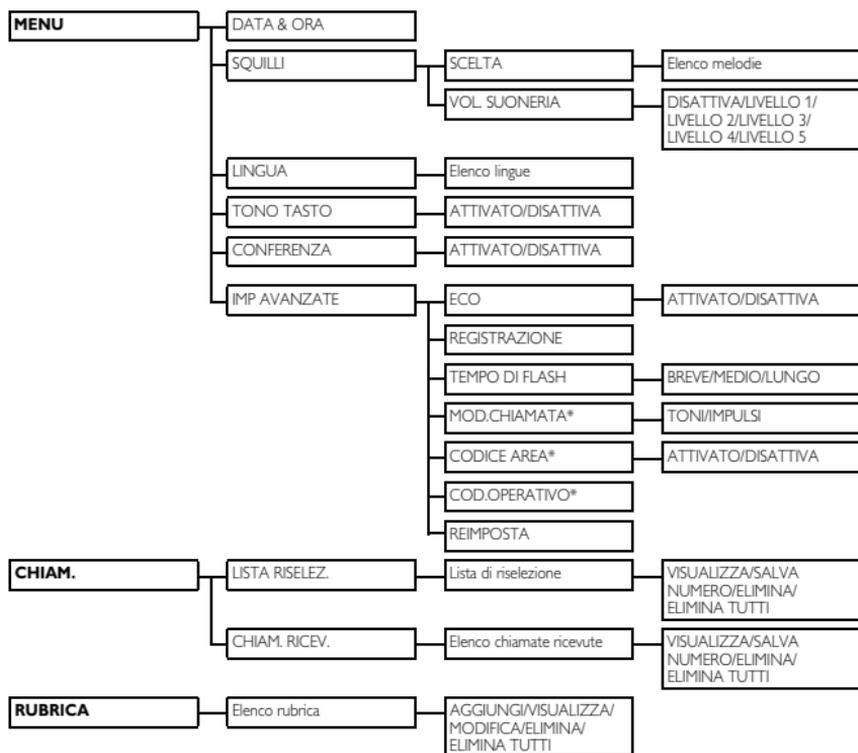
La tabella in basso descrive la struttura dei menu del telefono. Dalla modalità standby, è possibile

- Premere il tasto Funzione destro  **MENU** per accedere al menu principale.
- Premere il tasto Funzione sinistro  **CHIAM.** per accedere alle chiamate ricevute e alle liste di rielezione.
- Premere  per accedere alla rubrica.

Utilizzare i tasti  o  per esplorare i menu e premere il tasto Funzione sinistro  **OK** per accedere a ciascuna opzione.

Per uscire dal menu o dal funzionamento, premere il tasto Funzione destro

 **INDIET.**



*Questa voce di menu dipende dal paese

4 Chiamata

Nota

Chiamata di emergenza. Questo telefono non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando si verifica un'interruzione di corrente. Metodi alternativi devono essere predisposti per l'accesso ai servizi di emergenza.

4.1 Effettuare una chiamata

Questa sezione descrive i diversi modi per effettuare una chiamata.

Nota

Potenza del segnale. Prima e durante una chiamata, controllare la potenza del segnale. Per i dettagli, vedere "Controllare la potenza del segnale" a pagina 15.

- 1 Premere .
- 2 Comporre il numero telefonico. Il numero si visualizza sul display e viene chiamato.

Nota

Timer di durata della chiamata. Il timer di durata della chiamata visualizza il tempo di conversazione della chiamata corrente.

Nota

Batteria quasi scarica. Durante una chiamata si potranno udire dei segnali acustici di avvertimento se il ricevitore ha la batteria quasi scarica. Caricare il ricevitore altrimenti la chiamata può essere interrotta poco dopo. Per i dettagli, vedere "Controllare il livello di carica" a pagina 13.

4.1.1 Precomposizione

La precomposizione permette di visualizzare e modificare il numero prima che venga effettuata la chiamata.

- 1 Inserire il numero telefonico. Il numero si visualizza sul display. È possibile eseguire delle modifiche prima di chiamare.
- 2 Premere  per chiamare.

Suggerimento

Premere **CANC** per cancellare una cifra. Tenere premuto  per inserire uno spazio. P si visualizza sul display.

4.1.2 Chiamare dall'elenco di ricomposizione

- 1 Premere **CHIAM..**
- 2 Selezionare **LISTE RISELEZ..**
Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce che si vuole chiamare.
- 4 Premere  per chiamare.

4.1.3 Chiamare dalla rubrica

Per i dettagli sulla rubrica, vedere "Rubrica" a pagina 24.

- 1 Premere  per accedere alla rubrica.
- 2 Selezionare la voce di rubrica che si vuole chiamare.
- 3 Premere  per chiamare.

4.1.4 Chiamare dal registro delle chiamate

È possibile richiamare usando il registro delle chiamate (ricevute o perse) in entrata. Per i dettagli, vedere "Registro chiamate" a pagina 26.

- 1 Premere **CHIAM.**
- 2 Selezionare **CHIAM. RICEV.**
Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce di chiamata che si vuole chiamare.
- 4 Premere  per chiamare.

4.2 Terminare una chiamata

- 1 Premere .

Suggerimento

Riagganciare automaticamente. Per terminare la chiamata automaticamente, posizionare il ricevitore sulla base o sull'alloggiamento di ricarica.

4.3 Rispondere ad una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e il LED lampeggia. Premere  per rispondere alla chiamata.

Avvertimento

Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in arrivo, non mettere il ricevitore troppo vicino all'orecchio in quanto il volume della suoneria può danneggiare l'udito.

Nota

Servizio di Identificazione del Chiamante. Abbonarsi con il proprio fornitore di servizi.

Suggerimento

Avviso di Chiamata Persa. Quando si perde una chiamata, il ricevitore visualizza un messaggio di notifica. L'icona  lampeggia.

4.3.1 Disattivare la suoneria

È possibile disattivare la suoneria per tutte le chiamate in arrivo.

- 1 Per i dettagli sull'impostazione della suoneria, vedere "Personalizzare i suoni del telefono" a pagina 29.

Suggerimento

Suoneria silenziosa. Quando il telefono squilla, premere **SILENZ** per spegnere la suoneria della chiamata corrente.

4.4 Durante una chiamata

Questa sezione descrive le funzioni disponibili durante una chiamata.

4.4.1 Regolazione del volume dell'auricolare o dell'altoparlante

- 1 Premere  o  per regolare il volume durante una chiamata.

- *Il volume è regolato e il telefono ritorna alla schermata della chiamata.*

4.4.2 Attivare la funzione di muto del microfono

La funzione di muto permette di parlare con un'altra persona in casa privatamente.

- 1 Premere **MUTO** durante una chiamata per escludere l'audio del microfono.
 - *Il chiamante non può udirvi sebbene siate ancora in grado di ascoltare la sua voce.*
- 2 Premere **MIC.ON** per disattivare la funzione di muto del microfono.
 - *Ora è possibile comunicare con il chiamante.*

4.5 Utilizzo del viva voce

- 1 Premere  per accendere/ spegnere l'altoparlante.

Nota

Viva voce. L'attivazione del viva voce può aumentare improvvisamente il volume dell'auricolare portandolo ad un livello molto alto: fare in modo che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

4.6 Utilizzo della composizione rapida

È possibile salvare fino a 2 memorie di accesso diretto sul telefono. Una pressione prolungata dei tasti  o  permetterà di memorizzare il numero visualizzato sul telefono come numero di composizione rapida.

Nota

Sostituire la memoria. Se alla memoria selezionata è già assegnato un numero, apparirà un messaggio di conferma quando si tenterà di memorizzare un nuovo numero. Premere **Sì** per sostituire la memoria corrente con un nuovo numero.

4.6.1 Visualizzazione del numero di composizione rapida

- 1 Premere  o .

 - Viene visualizzato il numero memorizzato.

Nota

Premere  per comporre il numero della visualizzazione.

4.6.2 Chiamare con la composizione rapida

- 1 Premere .
- 2 Premere  o  per comporre la chiamata.

5 Chiamate interne e in conferenza

Una chiamata interna (o in intercom) è una chiamata verso un altro ricevitore che condivide la stessa unità base. Una chiamata in conferenza riguarda una conversazione che si stabilisce tra un altro ricevitore e un/dei chiamante/i esterno/i.

5.1 Chiamare un altro ricevitore

Nota

Se l'unità base è dotata solamente di 2 ricevitori (quello proprio ed un altro ricevitore) ad essa registrati, è possibile premere  per chiamare istantaneamente l'altro ricevitore.

- 1 Tenere premuto  per oltre 2 secondi. Il/i ricevitore/i disponibili per la chiamata interna sono visualizzati.
- 2 Selezionare o premere il numero del ricevitore desiderato. Premere **OK**.
 - *Il ricevitore desiderato squilla.*
- 3 Premere  sul ricevitore desiderato.
 - *La chiamata interna è stabilita.*
- 4 Premere  per annullare o terminare la chiamata interna.

Nota

Sarà possibile udire il tono di occupato se il ricevitore chiamato non è disponibile.

5.1.1 Mentre si è al telefono

Mentre si conversa al telefono, è possibile chiamare un altro ricevitore.

- 1 Tenere premuto  per oltre 2 secondi durante la chiamata.
 - *Il chiamante esterno è messo automaticamente in attesa.*
- 2 Selezionare o premere il numero del ricevitore desiderato. Premere **OK**.
- 3 Attendere che il ricevitore chiamato risponda.

5.1.2 Per alternare tra le chiamate

- 1 Premere  per alternare tra la chiamata esterna e la chiamata interna.

5.2 Trasferire una chiamata

- 1 Tenere premuto  durante una chiamata.
- 2 Selezionare o premere il numero del ricevitore desiderato. Premere **OK**.
- 3 Premere  dopo che il ricevitore chiamato risponde.
 - *Ora la chiamata esterna viene trasferita all'altro ricevitore.*

5.3 Effettuare una chiamata in conferenza

Una chiamata in conferenza a 3 è una chiamata tra l'utente, i/i chiamante/i esterno/i e un altro utente con ricevitore all'interno della propria abitazione.

Nota

Una chiamata in conferenza a 3 necessita di 2 ricevitori che condividono la stessa unità base.

Durante una chiamata esterna,

- 1** Tenere premuto  per oltre 2 secondi per iniziare la chiamata interna. Il/i ricevitore/i disponibili per la chiamata interna sono visualizzati.
 - *Il chiamante esterno è messo automaticamente in attesa.*
- 2** Selezionare o premere il numero del ricevitore desiderato. Premere **OK**.
 - *Il ricevitore desiderato squilla.*
- 3** Premere  sul ricevitore desiderato.
 - *La chiamata interna è stabilita.*
- 4** Premere **CONF.** per accedere alla modalità conferenza.
 - *Ora si è connessi tramite una chiamata in conferenza a 3 con la chiamata esterna e il ricevitore desiderato.*
- 5** Premere **INT** per terminare la chiamata in conferenza e tornare alla modalità chiamata interna.

Suggerimento

Conferenza automatica. È possibile partecipare a una chiamata esterna in atto attraverso un altro ricevitore premendo . Vedere “Conferenza automatica” a pagina 29.

Durante la chiamata in conferenza,

- 1** Premere **INT** per mettere la chiamata esterna in attesa e ritornare alla chiamata interna.
 - *La chiamata esterna è messa automaticamente in attesa.*

Nota

Qualsiasi ricevitore che riagganci durante una chiamata in conferenza lascerà l'altro ricevitore ancora collegato con la chiamata esterna.

6 Testo e Numeri

È possibile inserire testo e numeri per il nome del ricevitore, le voci in rubrica e le altre voci di menu.

6.1 Inserire testo e numeri

- 1 Trovare il tasto con il carattere desiderato.
- 2 Premerlo per il numero di volte necessario ad ottenere il carattere desiderato.

* Suggerimento

Modifica. Usare **CANC** per cancellare e

 o  per spostare il cursore.

Esempio per scrivere "PAUL"

Premere **7** una volta: **P**

Premere **2** una volta: **A**

Premere **8** due volte: **U**

Premere **5** tre volte: **L**

Tabella di inserimento

Tasto	Caratteri (In maiuscolo)
0	. 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	Spazio 1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	ABC2ÀÂÆÁÃÄÅĀ ÇĆČ
3	DEF3ĐĎĚĚĚĚĚĚΔΦ
4	GHI4ĜĬĪĴΓ
5	JKL5ΛŁĹ
6	MNO6ŃŇŇŇÓÔÕÖ
7	PQRS7ŘŠŚŠβΠΘΣ
8	TUV8ŤŤŮŮŮŮŮŮŮ
9	WXYZ9ÝŽŽŽı∅Ω ≡Ψ

7 Rubrica

Il telefono è dotato di una rubrica in grado di memorizzare fino a 100 voci. È possibile accedere alla rubrica dal ricevitore. Ogni voce può includere un nome lungo fino a 14 caratteri e un numero composto da massimo 24 cifre.

7.1 Visualizzazione della rubrica

Nota

La rubrica può essere visualizzata solamente da un ricevitore alla volta.

- 1 Premere .
- 2 Selezionare il contatto che si vuole visualizzare.

Suggerimento

Menu delle opzioni. Durante la visualizzazione della rubrica, è possibile premere **OPZION** per accedere al menu delle opzioni in essa contenuto.

7.1.1 Ricerca di una voce

È possibile cercare all'interno della rubrica attraverso lo scorrimento o l'inserimento del primo carattere.

7.1.1.1 Ricerca per scorrimento

- 1 In rubrica, premere  o  per eseguire lo scorrimento.

7.1.1.2 Ricerca per carattere iniziale

- 1 In rubrica, premere il tasto cifra che contiene il carattere per il quale si vuole effettuare la ricerca.

7.1.2 Durante una chiamata

È possibile accedere alla rubrica e visualizzare le registrazioni durante una chiamata.

- 1 Premere  durante una chiamata
- 2 Selezionare il contatto che si vuole visualizzare.

7.2 Chiamare dalla rubrica

Vedere “Chiamare dalla rubrica” a pagina 18.

7.3 Aggiungere una voce

Nota

Memoria piena. Se la rubrica raggiunge la massima capacità di memorizzazione, il ricevitore visualizza un messaggio di notifica. Eliminare alcune voci prima di aggiungerne di nuove.

- 1 Premere .
- 2 Premere **OPZION**. Selezionare **AGGIUNGI**. Premere **OK**.

Nota

Modifica del testo e del numero. Vedere “Testo e Numeri” a pagina 23.

- 3 Inserire il nome. Premere **OK**.
- 4 Inserire il numero.

Nota

Voce doppia. I contatti con un numero identico non possono essere salvati.

Suggerimento

Pausa. Tenere premuto  per inserire una pausa.

- 5 Premere **SALVA** per confermare.
 - *La nuova voce è salvata.*

7.4 Modificare una voce

- 1 Premere .
- 2 Selezionare il contatto che si vuole modificare. Premere **OPTION**. Selezionare **MODIFICA**. Premere **OK**.
- 3 Se necessario, modificare il nome. Premere **OK**.
- 4 Se necessario, modificare il numero. Premere **SALVA** per confermare.
 - *La voce è salvata.*

7.5 Eliminare una voce

- 1 Premere .
- 2 Selezionare il contatto che si vuole eliminare. Premere **OPZION**. Selezionare **ELIMINA**. Premere **OK**.
 - *La voce è eliminata.*

7.6 Eliminare tutte le voci

- 1 Premere .
- 2 Premere **OPZION**. Selezionare **ELIMINA TUTTI**. Premere **OK**.
 - *Il ricevitore visualizza una richiesta di conferma.*
- 3 Premere **OK** per confermare.
 - *Tutte le voci sono eliminate.*

8 Registro chiamate

Il registro delle chiamate memorizza la cronologia di tutte le chiamate (perse o ricevute) in entrata. La cronologia delle chiamate in entrata comprende il nome del chiamante, il numero, l'ora e la data delle chiamate. Questa funzione è disponibile se si è registrati al servizio di Identificazione del Chiamante (CLI) del proprio fornitore di servizi.

Il telefono è in grado di memorizzare fino a 20 voci di chiamata. L'icona del registro delle chiamate  lampeggerà per ricordare eventuali chiamate ricevute a cui non si è risposto. Se l'identità del chiamante non è nascosta, il nome (o il numero) del chiamante sarà visualizzato. Le voci di chiamata sono visualizzate in ordine cronologico, con la chiamata più recente ricevuta in cima all'elenco.

Nota

La funzione di richiamata dall'elenco delle chiamate può non funzionare per tutti i numeri ricevuti qualora un numero ricevuto non sia valido (per es. numero privato).

8.1 Visualizzazione delle voci di chiamata

- 1 Premere **VISUALIZZA**. (oppure premere **CHIAM.** se tutte le chiamate sono state già visualizzate in precedenza)
- 2 Selezionare **CHIAM. RICEV.** e premere **OK** per accedere al registro chiamate in entrata.

- 3 Selezionare la voce che si vuole visualizzare. Premere **OPZION**. Selezionare **VISUALIZZA**. Premere **OK**.

8.2 Richiamare

Per chiamare dal registro delle chiamate in arrivo, vedere "Chiamare dal registro delle chiamate" a pagina 18.

8.3 Salvare una voce di chiamata in rubrica

- 1 Accedere all'elenco delle **CHIAM. RICEV.**
- 2 Selezionare la voce desiderata mentre si naviga nel registro. Premere **OPZION**.
- 3 Selezionare **SALVA NUMERO**. Premere **OK**.
- 4 Se necessario, accedere al nome e modificarlo. Premere **OK**.
- 5 Se necessario, accedere al numero e modificarlo. Premere **SALVA**.
 - *La voce è salvata.*

8.4 Eliminare una voce di chiamata

- 1 Accedere all'elenco delle **CHIAM. RICEV.**
- 2 Selezionare la voce desiderata mentre si naviga nel registro. Premere **OPZION**.
- 3 Selezionare **ELIMINA**. Premere **OK**.
 - *La voce è eliminata.*

8.5 Eliminare tutte le voci di chiamata

- 1** Accedere all'elenco delle **CHIAM. RICEV.**
- 2** Premere **OPTION** per accedere al menu delle opzioni mentre si naviga nel registro.
- 3** Selezionare **ELIMINA TUTTI**.
Premere **OK**.
 - *Il ricevitore visualizza una richiesta di conferma.*
- 4** Premere **OK** per confermare.
 - *Tutte le voci sono eliminate.*

9 Lista di rielezione

La lista di rielezione memorizza la cronologia delle chiamate effettuate. La cronologia delle chiamate effettuate comprende il nome e il numero chiamati. Il telefono è in grado di memorizzare fino a 10 voci di rielezione.

9.1 Visualizzazione delle voci di rielezione

- 1 Premere **CHIAM.**
- 2 Selezionare **LISTA RISELEZ.** e premere **OK** per accedere la lista di rielezione.
- 3 Selezionare la voce che si vuole visualizzare. Premere **OPZION.** Selezionare **VISUALIZZA.** Premere **OK.**

9.2 Rielezione di un numero chiamato

Per chiamare dalla lista di rielezione, vedere “Chiamare dall'elenco di ricomposizione” a pagina 18.

9.3 Salvare una voce di rielezione in rubrica

- 1 Accedere alla **LISTA RISELEZ.**
- 2 Selezionare la voce desiderata mentre si naviga nell'elenco. Premere **OPZION.**
- 3 Selezionare **SALVA NUMERO.** Premere **OK.**
- 4 Se necessario, accedere al nome e modificarlo. Premere **OK.**

- 5 Se necessario, accedere al numero e modificarlo. Premere **SAVE.**
 - *La voce è salvata.*

9.4 Eliminare una voce di rielezione

- 1 Accedere alla **LISTA RISELEZ.**
- 2 Selezionare la voce desiderata mentre si naviga nell'elenco. Premere **OPZION.**
- 3 Selezionare **ELIMINA.** Premere **OK.**
 - *La voce è eliminata.*

9.5 Eliminare tutte le voci di rielezione

- 1 Accedere alla **LISTA RISELEZ.**
- 2 Premere **OPZION** per accedere al menu delle opzioni mentre si naviga nella lista.
- 3 Selezionare **ELIMINA TUTTI.** Premere **OK.**
 - *Il ricevitore visualizza una richiesta di conferma.*
- 4 Premere **OK** per confermare.
 - *Tutte le voci sono eliminate.*

10 Opzioni Personalizzate

Fai in modo che il telefono diventi tuo - cambia l'aspetto e l'audio del ricevitore personalizzandolo in base alle tue esigenze e preferenze.

10.1 Personalizzare il display del telefono

10.1.1 Impostare la lingua del display

Questa funzione è valida solamente per il/i modello/i con supporto multilingue.

Nota

Le lingue disponibili tra cui scegliere variano da paese a paese.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **LINGUA**. Premere **OK**.
- 3 Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

10.2 Personalizzare i suoni del telefono

10.2.1 Impostare la melodia della suoneria del ricevitore

È possibile scegliere tra 10 suonerie polifoniche e 5 suonerie standard.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **SQUILLI > SCELTA**. Premere **OK**.
- 3 Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

10.2.2 Impostare il volume della suoneria del ricevitore

Esistono 6 livelli di volume delle suonerie (compresa l'esclusione della suoneria).

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **SQUILLI > VOL. SUONERIA**. Premere **OK**.
- 3 Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

10.2.3 Impostare il tono dei tasti

Il tono tasti è il suono che si ascolta quando si preme un tasto sul ricevitore.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **TONO TASTO**. Premere **OK**.
- 3 Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

10.3 Conferenza automatica

La conferenza automatica permette di far partecipare un altro ricevitore ad una chiamata esterna premendo .

10.3.1 Attivare/Disattivare la funzione di conferenza automatica

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **CONFERENZA**. Premere **OK**.
- 3 Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11 Impostazioni avanzate

Scopri ed esplora le impostazioni aggiuntive di cui il telefono è dotato! Scopri come queste funzioni possono apportare dei benefici e aiutare a sfruttare al massimo il telefono.

11.1 Modalità ECO

Con la modalità ECO la potenza di trasmissione del ricevitore e dell'unità base si riduce.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > ECO**, quindi premere **OK** per confermare.
- 3 Selezionare la nuova impostazione, quindi premere **OK** per confermare.
 - *L'impostazione è salvata.*
 - **ECO** è visualizzato al posto di  in modalità di standby.

Nota

Quando la modalità ECO è attivata, la portata della connessione tra il ricevitore e l'unità base si può ridurre.

11.2 Registrare il/i ricevitore/i

Le procedure descritte di seguito sono le procedure che si troveranno sul ricevitore. Le procedure possono variare in base al ricevitore che si vuole registrare. In questo caso, fare riferimento alle istruzioni del produttore del ricevitore aggiuntivo.

I ricevitori aggiuntivi devono essere registrati all'unità base prima di poterli usare. È possibile registrare all'unità base

fino a 5 ricevitori. Il PIN del sistema può essere necessario per registrare o deregistrare i ricevitori.

11.2.1 Registrazione automatica

- 1 Posizionare il ricevitore sull'unità base. Il ricevitore rileverà la base ed inizierà automaticamente la registrazione.
 - *La registrazione si completerà in meno di 2 minuti. La base assegna automaticamente un numero al ricevitore.*

11.2.2 Registrazione manuale

Se l'unità base è di una marca diversa rispetto al XL660, il collegamento tra il ricevitore e la base potrebbe non essere stabilito durante la modalità di registrazione automatica. Seguire le istruzioni sotto riportate per registrare manualmente il ricevitore all'unità base.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > REGISTRAZIONE**. Premere **OK**.
 - *Il display visualizza **PREMI TASTO PAGE PER 5 SEC.***
- 3 Premere **OK** per continuare.
- 4 Sull'unità base, tenere premuto  per circa 5 secondi.
- 5 Inserire il PIN del sistema (Predefinito: 0000). Usare **CANC** per effettuare correzioni.
- 6 Premere **OK** per confermare il PIN.
 - *La registrazione si completerà in meno di 2 minuti. La base assegna automaticamente un numero al ricevitore.*

Nota

Se il PIN non è corretto o nessuna base viene rilevata entro un certo periodo, il ricevitore visualizza un messaggio di notifica. Ripetere la procedura di cui sopra se non si riesce ad effettuare la registrazione.

Nota

Il codice PIN predefinito di sistema è 0000 e non può essere modificato.

11.3 Selezione segnale flash

Il segnale flash è un segnale che deve essere inviato alla rete quando si effettua o si risponde ad una seconda chiamata. Il telefono dovrebbe essere già impostato per essere usato nel proprio paese. Per i dettagli, consultare il proprio fornitore di servizi.

11.3.1 Impostare la durata del segnale flash

Sono disponibili 3 opzioni di durata del segnale flash: Breve, Medio e Lungo. Il numero di opzioni a disposizione varia in base al paese.

- 1** Premere **MENU**.
- 2** Selezionare **IMP AVANZATE > TEMPO DI FLASH**. Premere **OK**.
- 3** Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11.4 Modalità di chiamata

Questa funzione è valida solamente per il/i modello/i che supportano sia la composizione a toni sia quella ad impulsi. La modalità di chiamata è il segnale

telefonico usato nel proprio paese. Il telefono supporta la composizione a toni (DTMF) e ad impulsi (rotante). Il telefono dovrebbe essere già impostato per essere usato nel proprio paese. Per i dettagli, consultare il proprio fornitore di servizi.

11.4.1 Impostare la modalità di chiamata

- 1** Premere **MENU**.
- 2** Selezionare **IMP AVANZATE > MOD. CHIAMATA**. Premere **OK**.
- 3** Selezionare la nuova impostazione. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

Suggerimento

Linea a toni temporanea. Se il telefono è in modalità di composizione ad impulsi, tenere premuto  durante una chiamata per la modalità a toni temporanea. Si visualizza 'd'. Le cifre inserite dopo 'd' sono inviate come segnali in toni (solamente per questa chiamata).

11.5 Gestione Codice area

Questa funzione è valida solamente per il/i modello/i che supporta/supportano il codice area.

Tale funzione elimina automaticamente il codice area delle chiamate in entrata. È possibile definire un codice area (con un massimo di 5 cifre) che si intende eliminare. Il numero di telefono sarà salvato nel registro chiamate senza codice di area.

11.5.1 Attivazione dell'eliminazione del codice di area

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > COD.AREA**. Premere **OK**.
- 3 Immettere il codice di area. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11.5.2 Disattivazione dell'eliminazione del codice di area

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > COD.AREA**. Premere **OK**.
- 3 Utilizzare **CANC** per cancellare tutte le cifre. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11.6 Codice operativo

Questa funzione è valida solamente per il/i modello/i che supporta/supportano il codice operativo.

Per alcuni gestori telefonici, è possibile che sia necessario aggiungere il codice operativo se si effettua una chiamata al di fuori della propria area. Tale funzione facilita automaticamente la decisione riguardo alla necessità o meno del codice operativo quando si torna a una chiamata presente nel registro chiamate in entrata. È sufficiente programmare il codice operativo del proprio gestore telefonico e il telefono farà tutto il resto.



Nota

Codice operativo. È un codice a 2 o 3 cifre che rappresenta un gestore telefonico. Per conoscerlo, consultare il proprio gestore.

11.6.1 Attivazione del codice operativo

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > COD.OPERATIVO**. Premere **OK**.
- 3 Immettere il codice operativo. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11.6.2 Disattivazione del codice operativo

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > COD.OPERATIVO**. Premere **OK**.
- 3 Utilizzare **CANC** per cancellare tutte le cifre. Premere **OK**.
 - *L'impostazione è salvata.*

11.7 Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni del telefono alle impostazioni originali di fabbrica.

- 1 Premere **MENU**.
- 2 Selezionare **IMP AVANZATE > REIMPOSTA**. Premere **OK**.
 - *Il ricevitore visualizza una richiesta di conferma.*
- 3 Premere **OK** per confermare.
 - *Tutte le impostazioni sono state ripristinate.*

 **Nota**

Dopo il ripristino, il ricevitore si spegne. Si riaccenderà in pochi secondi, dopo aver aggiornato tutte le nuove impostazioni. Tutti i ricevitori ritornano allo schermo di Benvenuto al termine del ripristino.

Per leggere un elenco delle impostazioni predefinite, vedere “Impostazioni Predefinite (pre-programmate)” a pagina 34.

12 Impostazioni Predefinite (pre-programmate)

Lingua	In base al paese
Nome del ricevitore	PHILIPS
Data	01/01/09
Formato data	MM/GG
Ora	00:00
Formato ora	24 ore
Elenco rubrica	Non modificato
Chiusura automatica della chiamata	Attivo
Tempo di flash	In base al paese
Codice Area	[Vuoto]
Codice Operativo	[Vuoto]
Volume altoparlante del ricevitore	Livello 3
Conferenza	In base al paese
Volume ricevitore	Volume 3
Volume melodia del ricevitore	Livello 3
Melodia del ricevitore	Suoneria 1
Tono tasti ricevitore	Attivo
Registro chiamate in entrata	[Vuoto]
Lista di rielezione	[Vuoto]
Modalità di chiamata*	In base al paese

* Funzioni in base al paese

13 Dati tecnici

Display

- Retroilluminazione LCD bianca

Funzioni generali del telefono

- Nome chiamante e identificazione numero in modalità duplice
- 10 suonerie polifoniche e 5 suonerie standard
- Chiamata in conferenza e messaggi vocali
- Intercom

Elenco rubrica, elenco ricomposizione e registro chiamate

- Elenco rubrica con 100 nominativi
- Elenco ricomposizione con 10 nominativi
- Registro chiamate con 20 nominativi

Batteria

- 2 batterie ricaricabili NiMH 600mAh tipo AAA

Consumo energia

- Consumo energia in modalità di inattività: circa 600mW

Peso e dimensioni

- Ricevitore: 138,4 grammi
174,0 x 56,3 x 30,0 mm (A x P x L)
- Base: 103,7 grammi
100,5 x 99,5 x 72,5 mm (A x P x L)

Gamma delle temperature

- In funzione: 0°C a +35°C (da 32°F a 95°F).
- A riposo: -20°C a +45°C (da -4°F a 113°F).

Umidità relativa

- In funzione: Fino al 95% a 40°C
- A riposo: Fino al 95% a 40°C

14 Domande frequenti

www.philips.com/support

In questo capitolo, si potranno trovare le domande più frequenti e le relative risposte che riguardano il telefono.

Connesione

Icona di avviso lampeggiante

- Il ricevitore può essere fuori portata. Avvicinarsi all'unità.
- Se il ricevitore visualizza **REGISTRA RICEVITORE**, registrare il ricevitore. Vedere pagina 30.

Configurazione

La registrazione fallisce continuamente

- La memoria della base può essere piena. Eliminare un ricevitore non in uso e riprovare. Vedere pagina 30.

Audio

Tono di linea assente

- Controllare i collegamenti telefonici.
- Il ricevitore può essere fuori portata. Avvicinarsi all'unità.

Segnale acustico di linea attiva assente

- Il ricevitore può non essere posizionato correttamente sull'alloggiamento. Provare di nuovo.
- I contatti per la carica possono essere sporchi. Scollegare prima l'apparecchio dall'alimentazione di corrente, poi pulire i contatti con un panno umido.

Comportamento del prodotto

Non riesco a modificare le impostazioni della mia posta vocale

- La posta vocale dell'operatore è gestita dal proprio operatore di rete e non dal telefono stesso. Rivolgersi al proprio operatore se si desidera modificare le impostazioni.

Il ricevitore sul caricatore non si carica

- Controllare che le batterie siano inserite correttamente.
- Assicurarsi che il ricevitore sia posizionato correttamente sul caricatore. L'icona della batteria è attiva durante la carica.
- Le batterie possono essere difettose. Acquistarne di nuove dal proprio rivenditore.

Display assente

- Controllare che le batterie siano caricate.
- Controllare i collegamenti con l'alimentazione di corrente e con il telefono.

Audio scadente (fruscii, eco, ecc.)

- Il ricevitore può essere quasi fuori portata. Avvicinarsi alla base.
- Il telefono può essere soggetto ad interferenze causate da apparecchi elettrici nelle vicinanze. Spostarsi verso la base.
- Il telefono può trovarsi in un luogo con pareti spesse. Spostarsi verso la base.

Il ricevitore non squilla

- Controllare che la suoneria del ricevitore sia attiva. Vedere pagina 29.

L'identificativo del chiamante non si visualizza

- Il servizio potrebbe non essere stato attivato. Verificare con il proprio fornitore di servizi.
- Le informazioni del chiamante potrebbero essere nascoste o potrebbero non essere disponibili.

Impossibile effettuare / rispondere alla 2a chiamata

- Il servizio potrebbe non essere stato attivato. Verificare con il proprio fornitore di servizi.
- Controllare che la selezione del segnale flash sia corretta. Vedere pagina 31.

Il ricevitore perde la connessione con la base o il suono è distorto durante una chiamata

- Controllare se la modalità ECO è attivata. Disattivarla per aumentare la portata del ricevitore e ottenere condizioni di chiamata ottimali.

Nota

Se le soluzioni precedenti non sono di aiuto, togliere l'alimentazione al ricevitore e alla base. Attendere 1 minuto e riprovare.

15 Indice

A

Accessori 8
Attivare la funzione di muto del micro-
fono 19

C

Chiamare dal registro delle chiamate 18
Chiamare dalla rubrica 18, 24
Chiamata 18
Chiamate in conferenza 21
Chiamate interne 21
Codice Area 31
Codice operativo 32
Collegare l'unità base 12
Conferenza automatica 29
Conformità 5

D

Domande frequenti 36

E

Effettuare una chiamata 18
Effettuare una chiamata in conferenza 21
Eliminare tutte le voci 25
Eliminare una voce 25

F

Filtro chiamate 31

I

Impostare l'ora 15
Impostazione del paese 15
Impostazioni avanzate 30
Impostazioni predefinite 34
Inserire testo e numeri 23

L

Lingua del display 29
Lista di riselezione 28

M

Melodia per suoneria 29
Modalità di chiamata 31
Montaggio a muro 12

O

Ora e sveglia 24

P

Panoramica del ricevitore 9
Panoramica della base 10
Personalizzare i suoni del telefono 29
Personalizzare il display del telefono 29
Precomposizione 18
Prefisso automatico 32

R

Registrazione del ricevitore 30
Registro chiamate 26
Requisiti per l'alimentazione di corrente 4
Riciclaggio e smaltimento 6
Ripristino delle impostazioni
predefinite 32
Riselezione di un numero chiamato 28
Rispondere ad una chiamata 19
Rubrica 24

S

Selezione segnale flash 31
Struttura del menu 17

T

Terminare una chiamata 19
Tono tasti 29
Trasferire una chiamata 21
Trova ricevitore 16

V

Visualizza le icone 11
Vivavoce 20
Volume suoneria 29



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner

Document number: 01236DZ(0)



CE 0979

Printed in Vietnam